GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE INCLUSIÓN, SEGURIDAD SOCIAL Y MIGRACIONES
SECRETARÍA DE ESTADO DE LA SEGURIDAD SOCIAL Y PENSIONES
INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA

CERTIFICADO MÉDICO DE APTITUD PARA EMBARQUE MARÍTIMO

MEDICAL CERTIFICATE FOR SEA-SERVICE

Conforme a los Convenios CTM 2006 (regla 1.2) OIT y C188 de la OIT, a la sección A I/9 del Código STCW de la OMI, al Convenio STCWF/1995, al Real Decreto 505/2024, de 28 de mayo, por el que se regulan los reconocimientos médicos de aptitud y la protección de la salud de las personas trabajadoras del sector marítimo-pesquero embarcadas, y a la Ley 47/2015, de 21 de octubre. *In accordance with ILO MCL 2006 (rule 1.2) and ILO C188, section A I/9 IMO STCW, STCWF/1995, RD 505/2024, of May 28, by which develops in the matter of health surveillance and medical fitness and Law 47/2015, of October 21.*

D./Dña.: JOSE LUIS TENORIO MIRANDA
D.N.I. / N.I.E. / Pasaporte: [redacted]
Fecha de nacimiento /Date of birth: 19/01/1968
Sexo/Sex: masculino/male
Nacionalidad / Nationality: ESPAÑA
Categoría-Departamento / Category-Department: PUENTE

Documentos de identidad verificados en el lugar del examen: Sí [X] No [ ]
Identification documents checked at the point of examination: Yes/No

En el Reconocimiento Médico efectuado se comprueba que el interesado/a presenta:
In the Medical Examination it is found that the seafarer concerned presents:

* Agudeza Visual satisfactoria: Sí [X] No [ ]
Satisfactory visual acuity: Yes/No

* Audición satisfactoria (sin ayudas auditivas): Sí [X] No [ ]
Satisfactory hearing (unaided): Yes/No

* Visión cromática satisfactoria: Sí [X] No [ ]
Satisfactory Chromatic vision: Yes/No

Fecha de la última prueba de visión cromática: 30/05/2025
Date of the last chromatic vision test

- Está exento/a de cualquier afección médica que pueda verse agravada por el servicio en el mar, discapacitarle para el desempeño de tal servicio o poner en peligro la salud de otras personas a bordo: Sí [X] No [ ]
Is free of any medical conditions that could be worsened by service at sea, and incapacitate him from performing such duties or endanger the health of the other people on board: Yes/No.
- Reúne las condiciones médicas requeridas para las funciones de vigía: Sí [X] No [ ]
Assembles the medical conditions needed for lookout duties: Yes/No.

En base a la encuesta de salud, el examen clínico y los resultados de las pruebas diagnósticas realizadas, se declara al interesado/a:
Based on the health declaration, the clinical examination and the results of the diagnostic test made, the interested party is declared:

APTO/A (FIT FOR SEA-SERVICE)

La vigencia de este Reconocimiento caduca el día / *(The validity of this certificate expires on)* 28 de mayo de 2027

En VIGO, a 30 de mayo de 2025
(Done at / on)

MINISTERIO DE INCLUSIÓN, SEGURIDAD SOCIAL Y MIGRACIONES
INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA
SERVICIO DE SANIDAD MARÍTIMA

Sello del Centro
Medical Center stamp

Fdo.: Dr./Dra. Francisco Pedroso Pedroso
Approved Doctor's signature

[redacted]
N.º Registro
Registration no.

Confirmo que he sido informado/a sobre el contenido del presente certificado y sobre el derecho a solicitar una revisión del dictamen con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 6 de la sección A-I/9 del STCW o el párrafo 5 de la norma A1.2 del Código CTM 2006. *(I hereby confirm that I have been informed of the content of this certificate and of my right to request that the results be revised in accordance with that set forth in paragraph 6 of section A-I/9 of the STCW Code or paragraph 5 of standard A1.2 of the MLC Code 2006).*

Consiento la inclusión de los datos sanitarios que figuran en este certificado.
I consent to the inclusion of the medical details appearing on this certificate.

[redacted]

Firma del marino/a:
(Sailor's signature)

Si el periodo de validez de este certificado expira durante una travesía, seguirá siendo válido hasta la fecha de llegada al próximo puerto de escala donde el marino/a interesado/a pueda obtener un certificado médico de un facultativo/a de sanidad marítima, a condición de que esta prolongación de validez no exceda de tres meses. *(If the period for this certificate is valid ends during a crossing, will continue to be valid until the date of arrival at the next port of call where the interested sailor can obtain a medical certificate from a maritime health physician as long as this extension of the period of validity does not exceed three months.)*

REFERENCIAS ELECTRÓNICAS			
Id. CEA:	**Fecha:**	**Código CEA:**	**Página:**
[redacted]	30/05/2025	[redacted]	1

Este documento no será válido sin la referencia electrónica. La autenticidad de este documento puede ser comprobada hasta la fecha 31/05/2027 mediante el Código Electrónico de Autenticidad en la Sede Electrónica de la Seguridad Social, a través del Servicio de Verificación de Integridad de Documentos.